列城黃江夏堂通訊處交代與春讌盛況

列必珠訊。本埠黃江夏堂。本年職員。業經選出。已於本月七日舉行新舊職員交代典禮。同日下午六時。假座香港酒樓。舉行春宴聯歡大會。各堂員依時蒞會。極爲踴躍。首由耀威司儀。請新處長國祥宣佈開會旨趣。隨請雲山新主席燦洪演說。以節約時間起見。末便請各人發揮。後由昂彪答謝。隨即出菜。席間談笑風生。樂也融融。直飲至下午八時。始盡歡而別。誠盛會也。

本年足球錦標賽將在雲市舉行

宛地辟。加新社電。加拿大足球會上星期六日年會一致通過。一九六〇年「古李杯」足球錦標賽。將在雲市舉行。日期已定爲十一月二十六日(星期六)。加東及加西之錦標隊。將在帝國球場決賽。

職業足球錦標賽。在雲市舉行。已有兩次。首次是在一九五六年。爲卑詩獅子隊參加西部足球賽之第二年。其次是在一九五八年爲卑詩百年紀念。

雲市之運動場。是爲全加最大及最新式者。只有多朗度市可以競爭。獅子隊代表加波西提出在雲市舉行之建議。而爲全體代表一致接受。

聞西部足球會擬將帝國運動場之座位增加。另設新式座位四千。如成事實。則帝國運動場將有座位四萬二千。

聯邦合作同盟大會

埃多利。加新社電。聯邦合作同盟卑詩省領袖史達陳宣佈。聯邦合作同盟。將於四月二十二日。至二十四日。在雲高爭舉行省代表大會。

彼謂。自一九五六年大選以來。聯邦合作同盟在卑詩省及玉康區之黨員人數。已增加一倍。

彼又謂。如各黨派同意。彼將要求將各黨派之財政狀況公開。

自由通路案暫擱置

雲高華。加新社電。雲高華市議會星期二日決定。雲市布辣內海之自由通路建設問題。暫時予以擱置。待搜集更多之情報　及三種建設之計劃研究後。再進一步討論。目前市議會之都市道路計劃委會。已完成雲市自由通路及快速交通制度之研究。只等待當局之接納施行。

○好消息

位於「葛汝」埠口。唐番餐館出賣。有長批打。架生齊備。門面可拍車餘架。坐位百餘。有舞場。全部新型用具。光大睡房三個。有冲凉房。價錢相宜。今因東主回唐。缺乏人力。生意紫來興旺。適合青年華友找尋生意理想。請勿失良機。地址 P. O. Box 47 Courtenay B. C. PH 1506 接洽

△代柬

本黨社謹訂于中華民國四十九年二月廿五日正午十二時舉行喬遷開幕慶典寅具潔茗同日下午七時設筵玫瑰園餐室及華僑餐館　統請

全加民治黨總支分部

洪門各級機關暨洪門叔父昆仲姊妹駕臨助達權總支社慶指示禮儀曷勝榮幸

錦碌埠民治黨達權社同人敬約

The Chinese Freemasons 171 Victoria St., W. Kamloops, B. C. Canada

△雲埠至德總堂民國四十九年度職員表

執行委員　吳天賜　蔡英輝　周永年　吳照光　吳　廣　周玉家　周秉憲　翁榮燊　周寶山　周國棟

常務主任　周永年　吳照光　蔡英輝　周如卓　蔡傑夫　蔡文泮　吳官權　周在彪　吳子燦　吳生有

候補執委　周國棟

監察委員　蔡來大　周少川　吳炳羣　周道金　曹結運　周瑞平　周益昌

常務監察　周少川

候補監察　吳生有　周家奕　曹慶祥

理財主任　周國棟

理財主任　周玉家　吳子燦　蔡根燊

中文主任　周　桂

中文主任　周玉家　吳一鴻　蔡英源

西文主任　吳一鴻　蔡英源　吳啓均

西文主任　周福就　吳國華　周瑞平

交際主任　周秉憲

交際主任　蔡英源　吳厚偉　吳在約

宣傳主任　周在彪

宣傳主任　周益英　曹振興　蔡盛球　吳朝錦

調查主任　周玉家

調查主任　蔡傑美　吳朝忠　周開醒

催收主任　周金滿

催收主任　吳在址　吳炳安　周開彬

慈善主任　周瑞平

慈善主任　周愛權　吳賓雄

科員　周道誇　曹結運

科員　蔡傑夫

稽核主任　周益昌

稽核主任　蔡傑夫　吳厚偉　周瑞板

科員　周益昌

科員　蔡傑夫

實業部職員

部長　蔡英輝　副　吳照光

理財　吳天賜　副　蔡傑民

文書　周寶山　副　澤　才

西文　周玉家　副　蔡英源

董事長　周幹芬

董　事　周永年　吳炳羣　周國棟　翁榮燊　周在彪　周瑞仰　周定邦　蔡英梓　蔡傑美　周開賚

應務員　周瑞祝　周　桂

◎哀謝

先考諱金箏字聯英黃公府君不幸于一九六十年元日廿七日在聖約瑟醫院棄世積閏享壽七十有一歲不孝倫祥等遠居祖國未能親視含殮聞耗謹遵禮成服荷蒙鐵城崇義總會慈善部代爲治理喪儀經於二月二日在暗士當殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬于公共墳場更蒙宗親戚友惠賜輓花圈素車親臨執紼送葬隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　倫祥倫冠倫煥泣血稽顙

未亡人　徐氏泣淚飲任

恩賜芳名　恕不稱呼

崇義會帛金三百元花圈車　崇義會昆仲花圈車—陳惠光賻儀十元花圈車

門應賻儀十元　馬新妹賻儀二元

朱宏基鄭計好各賻儀五元

楊求順梁少如各花圈車

門應太來軫成各花圈車

◎哀謝

先考諱潤字典諒陳公府君不幸於民國四十九年二月七日病終於西醫院享壽七十五歲荷蒙典誠象樟家伯兄治理喪事一切經同月十一日下午三時假暗市黨殯儀館舉行出殯歸土安葬於伙市嘯墓園復蒙各親友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨行致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

哀孤子象文象敏泣血稽顙

恩賜列后　恕不稱呼

陳潁川總堂花圈車　沙堆僑宏總會花圈車　僑安會會員車二　典誠象樟合家花圈車　象煒合家花圈車　李祐濂花圈

胡光胡世漢胡容各花圈車　勝利魚舖花圈　天任陳寬各車　李源趙穩薛社黃述禮馬百子各車　陳濯燕　陳如馨　陳吾每賻儀二元　僑安會會員賻儀四十七元六毛

○宜僱經驗女僱員

那華斯高沙銀行。宜僱有經驗女僱員。有意者。請到喜斯定街東五十號。見Mr. Collins 洽商。

Bank Of Nova Scotia, 50 E. Hastings St.

○宜僱青年男子

爲衣裳製造廠。普通修理員。必須能講東通曉英文。請到四六〇號。喜市定街洽商。

全加中華總會館民國四十九年職員表

執行委員　吳照光　鄭厚沾　范爾銳　馬榮騰　伍澤濂　余勤平　黃祝齡　湯露棠　朱去非　關邦健　劉煥堯　莫廖若仙　鄭堃培夫人　謝灼南　黃恭禧　吳照光　馬榮騰　黃恭禧　陳孔墉　區鏡棠　吳立民　劉光銳　鄭煥潮　周玉生　甄常光　雷灼生　馬善允　李廣文

常務委員

候補執委

監察委員

監察常務　馬善允

候補監察　胡進有　林舉榮

文書主任　黃儉偉　副　鄭煥潮

幹事　馮雨蓋　吳一鴻

中文宣傳主任　伍善予　副　許榮生

幹事　莫四屏　湯露棠

西文宣傳主任　馬國冠　副　劉光銳

幹事　雷灼生夫人　梁春廣夫人

外交主任　李韞石　副　范爾銳

幹事　孫　垣　余蘇和

理財主任　陳孔墉　副　李道全

幹事　黃國連　林時育

慈善主任　許秉信　副　鄭厚沾

幹事　馬秋存　黃祝齡

福利主任　劉連桂　副　余蘇和

幹事　鄭光益　容安民

學務主任　區鏡棠　副　吳立民

幹事　岑在海　朱去非

中聯絡主任　馬發强　副　湯露棠

幹事　伍善予　謝灼南

西聯絡主任　黃生元　副　雷灼生

幹事　區鏡棠　劉光銳

婦女主任　陳華歌夫人　副　林賀夫人

幹事　馬榮基夫人　鄭堃培夫人

工務主任　容安民　副　鄭煥潮

幹事　劉煥堯　李道全

商務主任　李縵龍　副　李時育

幹事　余勤平　黃國連

農務主任　鄭學溪　副　吳一鴻

幹事　伍善予　甄　啓

調查主任　岑在海　副　梁春廣夫人

幹事　鄭千豎　馬發强

核數員　馬秋大　鄭光益

外交專員　黃文甫

永久顧問　司徒捷予　黃文甫

外交顧問　國會議員鄭天華律師

朱淑貞律師　周衛賢律師

劉鑑泉律師　范爾銳律師

區鏡棠律師　梁祺漢律師

▲附設中華女子體操團

主席　何國權　副　馬炳材

書記　周鴻英

財政　李亮漢

隊長　李命靠女士

監督　全加中華總會館

喜臨門酒家

MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3045

營業時間　每日上午十一時至午夜三時

新張伊始喜臨門　宴廳雅致高軒　大宴可擺五十席　小酌清樽滿素筵　雲城魚蝦佐羔豚　瀑江名廚烹鄉味　貴至如歸包滿意　禮優歡迎不憚煩

廣州酒家

雲高埠

CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Telephone MU.2-5148

廣州酒家地方雅清　玫瑰餐廳惠佈置新穎　茶餐宴會結婚禮堂　報効敘慶顧賜然　取價特平無　名廚烹飪任歡　適口生香　仕女駕臨迎　招待敬誠　經濟時菜　隨時應命

○生意連實業平賣

良機。餐館生意連實業平賣。有意者請以磋商或電話均可。

New Moon Cafe, P. O. Box 15 Valleyview, Alta. 電話 15

秘書賚路餐館

雙埠

△新猷大躍進

書間

五羊油炸酥炸品

應有盡有

招牌飽蝦餃燒賣

層出不窮

蔡根燊　蔡根旋　立正

一年一度酬謝顧客

祖國名藥名酒

九折大犧牲

應驗如神　功効卓著

九折

陳太吉醇舊米酒

酒氣香濃　絕不上頭　保不渴喉

三百餘年歷史

陳家菴參歸精補丸

功能補氣補血補腎壯陽　返老還童　男女咸宜　四季可服

香港上海

專治尿頻

特效健腎素

徹底治療甜尿聖藥

南洋靳永福驅風油

當面見功

主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛中風中痰　疼痛痕癢

港省

榮孫氏代刀脫眼膜散

妙在不用刀　能脫一切眼膜眼點

光明眼藥水

立即止痛退紅腫止淚

省港普逢春止咳藥薑

化痰順氣　止咳定喘

普逢春立止痕癢水

去治皮膚痕癢濕毒頑癬

關東名藥　珍貴補品

同柏堂鹿茸精丸

能補虛損　壯陽種子　却病延年　功效偉大

起日一月二由
止九廿月二至

大犧牲！

僑胞惠顧　勿失良機

CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C.

加拿大雲高華

中和行公司總代理

JACK'S TV APPLIANCE

318 Powell St., MU.3-6115

家濠電器公司

高價收買電器兼唱片

司理鄭爵勳

一年之計在於春經商置業宜及時

埠心洗熨店。生意興旺。設備齊全。外舖內屋。東主因病入院。生意申託人暫時料理。故東主囑咐速賣。取價千八元。現款多少。亦可商量。好地位餐館。錢期短。平日六時收市。日做生意約百元。因人力問題。取價八千五百平賣。機會勿錯過。祈勿延遲。

請電話 MU 3-5764 或 RE 35743 與伍澤濂接洽 Sunrise Realty Ltd.

京都加大　詹美聯圖書社

JIMMY L. SERVICE
P. O. Box 3185 (STN"C"), Ottawa Ont. Canada

業務宗旨主辦郵購——服務忠誠必使滿意
辦理郵寄快捷妥當——寄郵資本社包辦
讀友函詢即刻奉覆——詢問採購一律歡迎！

1960年最新出品日記發售：

華僑日記 $1.85　學生日記 $1.85　萬里記事册 $0.55

華僑日記、學生日記、內容一覽：全書四百餘頁。面積：長度七寸。橫度五寸。塑膠封面。每頁均有中外名人格言。並有歷代名人畫像及簡歷與插圖。（包括：韓愈、李白、岳飛、文天祥、王守仁、吳梅村、鄭和、司馬遷、孔子、鄭成功、玄奘、王維、）我的希望。我的近影。1960-1961年月曆。重要記事索引。備忘錄。親友通訊地址錄。來往信件登記表。圖書購藏表。現金出納表。世界大海洋一覽表。各國本位幣制一覽表。八十四位颶風小姐。格林威治時間表。南洋地名表。中外度量衡表。

萬里記事册內容：面積 3"×4½" 塑膠封面。新生活論言六題。彩色精印插畫六幅（包括：跳躍、出鉄、花和尚、桂林山水、飛天舞、貴州黃葉樹、瀑布）。親友通訊錄。各國度量衡比例表。漢語拼音字母讀音表。簡体字檢字表。1960年月曆。　以上三種日記。紙張潔白。裝璜華麗。內容豐富。餽贈親友。名貴大方。日記頁內。時間不限。長期通用。

購買日記一册。隨即附贈1960年彩星(三用)月曆一個。請即填妥下面表格投郵本社郵箱啦！

兼售：美國紐約新世界貿易公司發行各類藥丸
加國雲哥華致堅利公司發行奇氏神仙油。
最新唱片。新型圖書。新奇小說。目錄常備。歡迎函索

JIMMY L. SERVICE
P. O. Box 3185 (STN"C") Ottawa Ont. Canada

茲滙上加金　元　角　分正　購　華僑日記　本
學生日記　本
萬里記事册　本

請即配齊按下面地址寄來爲荷。　購買人

NAME

ADDRESS

CITY　Province

(請用正楷英文字母填寫貴姓名地址)！
發郵郵資。遠近包支。貨款先惠。恕不受 C. O. D.